



## 学校开展党的十九大精神宣讲会

宣勇强调,全校上下要深入学习、深刻领会习近平新时代中国特色社会主义思想,不断深化对当前重大理论、重大问题的认识,将十九大精神贯彻到我校的校内综合改革中去,贯彻到日常的学习和工作中去,为实现“十三五”发展目标,全面推进我校各项事业发展不懈努力

本报讯(记者 宗和)近日,学校开展党的十九大精神宣讲会,邀请浙江省委宣传部原常务副部长、现浙江省人大常委会常委、教科文卫委员会副主任、浙江省中国特色社会主义理论体系研究中心主任胡坚来校宣讲。校党委书记宣勇主持宣讲会。校长洪岗等校党政领导班子成员出席。

宣讲会上,胡坚简要介绍了十九大报告的成稿经过。之后分七个部分对党的十九大精神进行解读:一是学习党的十九大精神要学什么。要从八个方面入手,即要确立“四个自信”,要充分了解十九大的主题,要准确把握我国发展新的历史方位,要担当起共产党人的历史使命,要深刻学习领会习近平新时代中国特色社会主义思想,要深入理解全面建成小康社会,要着力理解八项战略部署,要全面贯彻从严治党。二是要全面认识十八大以来

取得的巨大成就,准确把握新的历史方位。分别从经济建设、全面深化改革、民主法治建设、思想文化建设、人民生活、生态文明、强军兴军、“一国两制”和全方面外交等多个领域进行阐述,并着重介绍了目前中国主要矛盾的变化。三是全面认识中国共产党的历史使命。不忘初心,方得始终,十九大首次提出了“四个伟大”的历史使命,即实现伟大梦想、进行伟大斗争、建设伟大工程和推进伟大事业;要成为能够“做梦”的人,要能让中国文化走出去,讲好中国故事,讲好浙江故事。四是全面认识习近平新时代中国特色社会主义思想的最新成果,是中国特色社会主义理论体系的重要组成部分,要充分认识其科学内涵和基本方略,深入理解“八个明确”和“十四个坚持”。五是认识全面建设小康社会,开启全面建设社会主义现代化国家的新

征程。要充分认识新征程的背景,三步走战略目标、“两个一百年”和三个重要时间节点,即 2020 年决胜全面建成小康社会,2035 年基本实现社会主义现代化和 2050 年建成富强民主文明和谐美丽的社会主义现代化强国。六是要全面认识着力做好八项工作。抓住经济发展的历史机遇期,贯彻新发展理念,建设现代化经济体系;健全人民当家作主制度体系;坚定文化自信;改善民生水平;生态文明建设;中国特色强军之路;坚持“一国两制”;坚持和平发展道路等。七是要加强党的建设,从严治党,把党的建设摆在首位。坚持和加强党的全面领导,坚持党要管党、全面从严治党。胡坚最后结合浙外办学特点指出,全校师生需要全面认识党的十八大以来取得的历史成就,要准确把握我国发展新的历史方位,要承担起高等教育和社会服务的重任。要将学习贯彻十九大精

神,将浙外的学科专业特色与当前三大历史发展机遇:互联网、文化、“一带一路”倡议等紧密结合,走好浙外特色发展之路,为浙江经济社会发展贡献应有之力。

宣勇在主持中指出,胡坚以深厚的理论修养、幽默生动的表述和精彩的语言为我们全面、系统地解读了十九大报告。既有相当的理论高度,又有强烈的现实针对性;对党员干部深刻解读、学好十九大精神起到非常重要的指导作用。通过宣讲,大家一定要深入学习、深刻领会习近平新时代中国特色社会主义思想,不断深化对当前重大理论、重大问题的认识,将十九大精神贯彻到我校的校内综合改革中去,贯彻到日常的学习和工作中去,为实现“十三五”发展目标,全面推进我校各项事业发展不懈努力。

学校全体中层干部、支部书记等参加会议。

## 学校启动中层领导班子的领导干部换届工作

12月19日,学校召开2017年中层领导班子的领导干部换届工作动员大会,正式启动换届工作。校党委书记宣勇主持会议并作重要讲话。校长洪岗等校党政领导班子成员出席会议。

宣勇在讲话中肯定了本届中层领导班子的领导干部三年来为推动学校事业发展作出的积极贡献。他指出,中层干部换届是关乎学校事业发展全局、影响长远的重要任务,是全体教职工政治生活中的一件大事。做好这次换届工作是学习贯彻党的十九大精神的重要举措,是贯彻落实上级有关干部管理要求的重要实践,是深化校内综合改革的重要内容,全体干部要提升站位,凝聚共识,充分认识换届工作的重要性。

宣勇强调,要把握方向,严格程序,为学校科学发展选好用好干部。一是要坚持正确的用人导向,结合上半年省委巡视“回头看”和选人用人工作专项检查,进一步突出“好干部”标准选人用人导向。二是要坚持把民主、竞争、择优原则贯彻到本次换届工作的全过程。进一步落实广大教职工对干部选任工作的知情权、监督权等各项权利,坚持选任方案与相关政策公开,应聘报名、资格审查、民主推荐、组织考察等各项过程公开,保证选任结果公正。三是要坚持规范、科学的选拔任用程序。要坚持“三不原则”、“三不讨论”,坚持“凡提四必”,坚决防止“带病提拔”。

宣勇还就进一步加强组织领导、严肃纪律等方面提出了明确要求。一是统一思想,高度重视。各二级党组织和各单位、全校党员、干部及广大教职工要积极参与、密切配合干部换届工作。二是增强党性,顾全大局。全体干部要从学校工作全局出发,正确对待个人的进退留转,确保部门日常工作的正常运转。三是严肃纪律,加强监督。严格执行“九个严禁、九个一律”等换届纪律要求,营造风清气正的换届环境。

校党委副书记骆伯巍对此次中层领导班子和领导干部换届工作实施方案作了具体说明。

近期退下来的校级领导、中层干部、正高级专业技术人员、民主党派负责人、教代会执委会成员、校级部分党代表及校级以上各级党代表、人大代表、政协委员等参加了会议。(组织部供稿)

## 学校举行第二届廉政文化节闭幕式暨廉政书画作品展

本报讯(记者 宗和)12月29日,学校举行第二届廉政文化节闭幕式暨廉政书画作品展。本届廉政文化节的主题为“讲修养、讲道德、讲诚信、讲廉耻”。校党委书记宣勇为闭幕式题词“不要人夸颜色好,只留清气满乾坤”,校党委副书记赵伏出席并致辞,纪委书记陆爱华主持。

为深入学习贯彻党的十九大精神,推进学校党风廉政建设和反腐败工作,打造具有浙外特色的廉政文化品牌,营造风清气正的校园廉政文化氛围,学校举办了第二届廉政文化节系列活动。本届廉政文化节由宣传部、纪检办主办,各二级廉政建设和反腐败联席会议成员单位及各二级学院(部)协办,面向全校师生开展了内容丰富、形式多样、富有创新的系列活动。文化节由“六个一”的校级活动:一堂廉政党课、一次廉政读书会、一部廉政影视剧、一次廉政政策宣讲、一次廉政警示

教育、一次廉政书画展等;以及各部门、学院(部)和直属单位自行组织的清廉浙江、法制浙江的讨论会、廉政文化进课堂、讲述廉政小故事、廉政影视剧展播等组成。各项活动特色鲜明、贴近生活,师生参与热情高,覆盖面广,收到了良好的宣传教育效果。

赵伏在闭幕式上强调,廉政文化是社会发展的正能量,在高校传播廉政文化“功在当代,利在千秋;功在校园,利在社会”。本届廉政文化节呈现出四大特征:一是事先谋划,活动开展有序;二是活动内容丰富、形式多样;三是品牌意识强,注重廉政文化的传承与发展;四是师生广泛参与,教育效果好。

赵伏强调,本届廉政文化节即将落下帷幕,但是廉政教育不能松懈,需要不停地继续下去。在今后的学习和工作中希望大家做好以下三点:一是要将本次廉政文化节的核心内涵与贯彻党的十九大精

神、开展学校的中心工作以及各部门业务工作结合起来,进一步认清从严治党、党风廉政建设和反腐败工作的新要求,统一思想、统一认识,严明纪律,共同维护好浙外政治生态,使党风廉政建设和反腐败工作不仅要有要求,更要有温度;二是要让廉政教育常态化、品牌化,继续加强廉政教育,树立品牌意识,创新工作方式方法和工作内容,将廉政文化之风吹遍校园,吹进浙外每位师生的心中,确保廉政文化教育取得实效;三是要保持警钟长鸣,所有党员干部要增强廉洁意识,筑牢拒腐防变的思想道德防线,切实用本届廉政文化节的教育内容来严格要求自己,营造和谐、文明、欢乐、清廉的节日气氛。

陆爱华指出,2017年,我们全面深入学习宣传贯彻党的十九大精神,深入实施学校“十三五”规划,推进学校反腐倡廉工作。各单位要在现有工作的基础上,继续加强党风

廉政建设和反腐败工作,把廉政作风融入日常工作、学习和生活中,保持学习和工作氛围风清气正。

陆爱华强调,党风廉政建设是一项长期而艰巨的任务,希望各单位通过廉政文化节系列活动,不断拓展廉政教育方式,弘扬校园廉政文化,着力增强廉政文化吸引力、感染力和影响力,使广大师生能够切实感受到廉政文化的熏陶。学校将继续以廉政文化节为抓手,加强党风廉政建设,培育廉政文化品牌,努力打造“清廉浙外”。

随后,大家一起观看了廉政书画作品展及廉政警示教育展。相关作品展由纪检办、团委和艺术学院布展,展出了廉政警示教育作品12幅,及来自各学院的书画作品60余幅,力求使廉政文化浸润师生心灵,营造风清气正的氛围。

各二级廉政建设和反腐败联席会议成员单位负责人和师生代表参加闭幕式。

## 学术活动

### 宣勇出席“中国高等教育改革发展重大理论实践问题研究”课题开题报告会

本报讯(记者 宗和)12月23日,中国高等教育学会在北京召开“中国高等教育改革发展重大理论实践问题研究”课题第一次开题报告会。校党委书记、中国高等教育学会学术委员会委员宣勇教授出席会议并作为评议专家对课题开题点题指导。

“加强中国特色新型智库建设”是党的十九大做出的战略部署和明确要求,也是完善高等教育宏观管理、提升高等教育决策水平、实现高等教育治理体系治理能力现代化的关键任务和迫切要求。刘延东、陈宝生等领导同志都对推进中国高等教育学会推进高等教育研究新型智库建设寄予殷切期望,提出了明确要求。学会立足新型智库建设,启动“中国高等教育改革发展重大理论实践问题研究”。研究聚焦七大专题,分别由中国高等教育学会七名副会长领衔负责。杜玉波会长出席会议并作讲话。与会专家认真听取了三个课题的开题报告,给予了充分的肯定,一致认为,“中国高等教育改革发展重大理论实践问题研究”对高等教育改革发展具有全局性、关键性、前瞻性、迫切性、意义重大、需求强烈;并对课题题目、研究重点难点、方式方法、研究计划等从各自的角度给予了中肯的建议。

### 洪岗作“优雅的英伦风:交际行为的‘潜规则’”专题讲座

本报讯(通讯员 胡琦)12月21日,国际理解教育系列讲座第十一讲开讲,校长洪岗教授应邀作了一场题为“优雅的英伦风:交际行为的‘潜规则’”的礼仪文化专题讲座。

讲座以视频片段开场,直观展示了英国社交中的礼仪规则。洪岗从英国人的服饰文化、公共场合行为、交流方式、交往礼仪、餐椅文化等方面入手,详细介绍了英国社会的交际礼仪。随后,洪岗深入剖析了英国社会文化中重要的元素——英式幽默,从历史文化渊源角度阐释了英式幽默的来源、分类及具体表现,并通过对比展现英式幽默与美式幽默的不同之处。讲座不时穿插视频及图片,为同学们带来直观的礼仪文化体验。洪岗从贵族文化和精神中挖掘出英国绅士文化的历史渊源,帮大家解开优雅英伦风的演变之谜,揭示英国文化观念及价值准则。讲座最后,洪岗寄语我校学生努力成长为具有中国特色的优雅绅士和淑女。

### 著名汉学家白亚仁来校讲学

本报讯(通讯员 沈雨歆)近日,著名汉学家 ALLAN H BARR(白亚仁)教授在我校为师生开展了题为“从蒲松龄到余华:近五十年中国小说在英美的翻译与传播”的讲座。讲座中,白亚仁系统回顾了中国小说在英美的翻译历史变迁,阐述了自己对古典文学翻译的见解,并结合师生的提问,畅谈自己对当代文学翻译的体会。

白亚仁是牛津大学中文博士、美国波莫那学院现任教授,曾出版原创书籍与多本译作,对中国文学作品的翻译有深刻而独到的研究。

## 我在省“我最喜爱的习总书记的一句话”主题宣传活动中获表彰

本报讯(记者 宗和)近日,省委宣传部专门发文,公布了“我最喜爱的习总书记的一句话”主题宣传活动中成绩突出单位名单。全省共有45个单位荣获“成绩突出单位”称号,3所高校在列,我校是其中之一。

2017年3月以来,我省在全国首创开展“我最喜爱的习总书记的一句话”系列主题宣传活动,以小切口展现大主题,以小故事讲大道理,极大地激发了广大干部群众深入学习宣传贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想的热情,推动党的理论创新成果深入人心,受到了广大党员干部群众的热烈欢迎。

活动一经推出,学校紧密结合上级文件要求和全国、全省高校思想政治工作会议精神,持续推进“青年学子学青年习近平”学习教育,面向全校学生开展了“对我成长影响最大的习总书记的故事”“我最喜爱的习总书记的一句话”征集撰写、微语音视频制作推送、宣讲竞赛、座谈会等系列活动。活动要求参赛选手结合“青年学子学青年习近平”学习教育,密切联系自身思想、学习、生活情况,以身边人讲身边事的视角,谈感受,讲故事,进行演讲,开展座谈,诠释个人对于习总书记经典论述的认知与理解。“人生的扣子从一开始就要扣好”“青年最富有朝气、最富有梦想,青年兴则国家兴,青年强则国家强”“中国梦是我们的,更是青年一代的。中华民族伟大复兴终将在广大青年的接力奋斗中变为现实”……活动开展内容充实、思想深刻、情感真挚,在全校引起强烈反响和思想共鸣,有效推进了“青年学子学青年习近平”学习教育。



12月21日,一年一度的教职工才艺展演活动拉开帷幕。校党委书记宣勇、校长洪岗等校党政领导班子成员出席活动。展演的主题是“新时代·新面貌”,各二级工会用精心编排的节目展现了浙外多元、高雅、现代的校园文化,带来了合唱、钢琴独奏、诗朗诵、音乐剧、中东鼓、太极拳、中华响扇舞、中外文歌舞等形式丰富、内涵深刻的节目,展现了新时代教职工的良好精神风貌。

图为一等奖获得单位西语学院的教师才艺展示“伯爵夫人的舞会(音乐剧)”。(图由校全媒体中心提供)

# 十九大精神传遍浙外校园：

## 宣讲接地气 师生喜欢听



动情的讲述、充实的内容、真诚的互动……虽是数九寒天，但浙外校园处处掀起一股宣讲十九大、贯彻十九大精神的热潮。

### 宣讲接地气 贯彻有底气

在学习宣传贯彻十九大精神部署会上，校党委书记胡坚传达了中共浙江省委、省政府、省教育工委、省教育工委等部署要求，学习宣传贯彻好党的十九大精神。要结合学校正在开展的“青年学子学青年习近平”学习教育，通过组织开展相关学习宣传贯彻活动，全面准确学习领会党的十九大精神，认真学习贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想，在学懂上下功夫、在弄通上下功夫、在做实上下功夫，用党的十九大精神和习近平新时代中国特色社会主义思想武装头脑、指导实践、推动工作。

部署会对我校的十九大精神宣讲工作进行了顶层设计，对宣讲指导思想、宣讲重点、宣讲方式等做出具体要求。部署会强调，要根据中共中央、省委和教育工委、省教育工委等部署要求，学习宣传贯彻好党的十九大精神。要结合学校正在开展的“青年学子学青年习近平”学习教育，通过组织开展相关学习宣传贯彻活动，全面准确学习领会党的十九大精神，认真学习贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想，在学懂上下功夫、在弄通上下功夫、在做实上下功夫，用党的十九大精神和习近平新时代中国特色社会主义思想武装头脑、指导实践、推动工作。

1月2日，中共浙江省委党校办公室主任吕清民来校作了题为“深入学习贯彻十九大精神的精髓和要义”的辅导报告。吕清民从解读中共十九大到二十大的5年中



的重要时间节点入手，引出十九大召开的重要性及划时代、里程碑意义，进而指出党员干部认真学习贯彻党的十九大精神的重要性和必要性。

吕清民结合自身学习十九大报告的四点感悟，详细解读了重点把握十九大报告中的四个“新”，并通过自己针对十九大报告深入的学习、深刻的理解和精准的把握，结合自身学习、工作、生活的体悟，全面系统梳理了十九大精神的精髓和要义。本次专题学习会，既是学校机关党总支两个理论学习中心组的集体学习会，又是机关党总支面向支部书记解读十九大报告的宣讲会。

这些宣讲会是学校深入开展学习贯彻党的十九大精神宣讲的一个缩影。宣讲紧扣十九大精神精髓，用有针对性、生动性和实效性的宣讲，讲解接地气，对今后工作开展具有指导意义，能够帮助我们以更高的理论视角来研究解决实践中遇到的问题。

### 宣讲多层次 学习全覆盖

连日来，各部门认真组织好面向师生的宣讲，党的十九大精神宣讲在总支大会、党课、专业课堂、学生寝室等持续开展，使党的十九大精神与广大师生产生共鸣，入脑入心。

为了对全院师生进行宣讲全覆盖，英文学院针对不同对象、不同群体采取党的十九大精神学习口袋书、白皮书以及歌曲传唱、十九大报告英译等多种方式，增强宣讲的吸引力、感染力和号召力，让师生听得懂、能领会、可落实。学院将党政领导宣讲课和学习党的十九大精神紧密结合。学院党总支相关负责人面向全体学生党员上了一堂生动的党课，围绕青年学生责任与使命的主题展开，结合十九大报告中对青年一代的希望，鼓励青年党员不忘初心，牢记使命，在中华民族伟大复兴的伟大时代中，把握大好机遇，努力成为社会主义现代化建设事业的合格接班人。

西语学院党总支组织全院教职工集体学习党的十九大精神，引导大家深刻领会十九大报告中的新时代、新思想、新目标、新征程的论述，确保学习不走样。各支部工作实际，开展民主生活会，将党的十九大精神深入落实到日常管理和教学工作中。学院党总支还为全体学生党员、入党积极分子和学生干部准备了生动的党课，从新时代中国共产党的历史使命、指导思想和战略安排，新时代中国特色社会发展的几方面工作部署等展开党的十九大精神宣讲。教工党员李磊荣老师参加了中国共产党的十九大全国代表大会重要文件的俄文翻译工作，返校后他为学院全体学生做了关于十九大外文翻译的相关宣讲。李老

师讲述了十九大报告的文本结构和主要内容，使学生对党的十九大精神、深度、厚度和广度有了新的认识。

中文学院结合工作实际，面向师生党员开展宣讲活动。各支部书记结合三会一课，面向本支部全体党员和积极分子，就十九大内容进行专题宣讲，并与大家座谈分享学习体会。精心筹办“不忘初心，牢记使命”学生党支部微党课大赛，每个支部推选3-5个优秀微党课案例进行现场宣讲，推动党的理论创新成果走近师生。结合离退休教师自身特点，在离退休老同志座谈会上进行宣讲，引导离退休教师在各项事业中发挥积极作用。结合“青年学子学青年习近平”学习教育，将党的十九大精神宣讲引向深入，积极申请了党建专项研究课题，举办了“青年学子学青年习近平”学习教育宣讲会、“学青年习近平 讲知青好故事”主题宣讲大赛。学院还选派了优秀辅导员周礼参加“学习宣传贯彻党的十九大精神——浙江省高校优秀辅导员‘校园宣讲’”活动。

教育学院结合专业特点，以上率下，统分结合，层层深入，认真组织党的十九大精神宣讲。开展好党的十九大精神宣讲，组建强有力的宣讲队伍是基础和保障。为此，教育学院层层组建宣讲团队，成立以学院党总支负责人、支部书记、专业教师等组成的专业宣讲团。从学院党总支到党支部再到团支部，从学院党政领导到教职员工再到全体学生，从理论宣讲到校园文化活动再到主题班会，学院从各个层面、各个环节认真学习并积极组织开展形式多样、内容丰富的宣讲活动，扩大宣讲覆盖面。各类宣讲对十九大报告主要内容进行了解读，阐述了十九大报告了要点，使广大师生对十九大精神内涵有了深刻的认识。学院还以“学习贯彻党的十九大精神”为主题，先后制作黑板报19期，将党的十九大精神以图文并茂的形式表达出来，把党的十九大精神宣讲落实到具体行动中。

为确保宣讲效果，科技学院成立了党的十九大精神宣讲团，在全院开展全覆盖宣讲，形成了课内课外、校内校外、线上线下一体化的党的十九大精神宣讲体系。“廉洁修身，做合格党员”学生党员廉政文化教育、“感受红船初心，牢记使命使命”党的十九大精神学习实践活动、“学习党的十九大精神，同心共筑中国梦”主题团日活动、“红歌嘹亮 唱响青春，喜迎党的十九大”红歌大赛……学院将党的十九大精神宣讲融入到精彩纷呈的学生活动中。此外，学院还将新媒体融入宣讲，积极利用学院宣传栏、网站、微信公众号等进行线上线下宣传学习党的十九大精神。“先锋引领”微信公众号逢周一、周三、周五推送，目前已推送19期有关十九大学习的内容，在师生群体中引起强烈反响。

### 讲者深入浅出 听者入脑入心

“同学们好，我是谭玉娟，在铿锵有力的介绍声中，里约残奥会女子67kg级举重冠军、全国五一劳动奖章获得者谭玉娟走进我校，为东语学院学生上了一堂生动的思政课。

谭玉娟向同学们讲述了自己的成长经历、分享了走向世界冠军的心路历程。她说道：“从我13岁下定决心走上举重道路的时候，我告诉自己将来一定要成为奥运冠军……当我站在领奖台上，五星红旗升起的时候，我的内心抑制不住的激动，我大喊我做到了。”她的分享字字句句真情，同学们无不被她苦难而辉煌的人生经历所打动，纷纷表示要学习她顽强拼搏的意志和奋勇争先的精神。奥运冠军进校园活动是东语学院持续推进“青年学子学青年习近平”学习教育和学习宣传贯彻党的十九大精神的重要举措。学院还将党政领导讲党课和学习十九大精神紧密结合，先后由党总支书记为教工党员讲党课，党总支书记为学生党员和入党积极分子讲党课，向广大师生宣讲十九大精神内涵。

“学习十九大精神，就是要读原著、学原文、悟原理，使之成为十九大后的第一堂党课、第一堂政治必修课。”宣讲伊始，商学院党总支负责人便对学子们提出明确要求。

在商学院的文化长廊里，到处可以看到学生们在学习讨论的身影，从习总书记对青年的嘱托到同学们关心的乡村振兴战略、从中国特色社会主义进入新时代到建设美丽中国，十九大报告深深地吸引了商学院学子。为了让学习贯彻党的十九大精神活动深入开展，商学院创新宣讲方式，先后在“商学院之声”微信平台、学院官网发布“十九大精神专题报道”20多篇，运用图解、视频、H5等手段吸引青年人的关注，同时开展“喜迎十九大”网络作品征集、微党课大赛等，在广大青年中形成了学习贯彻党的十九大精神浓厚氛围。通过线上线下紧密结合的多种形式，创造一批青年学子听得懂、能领会的宣讲活动。

“党啊党啊，亲爱的党啊，你就像妈妈一样把我培养大，教育我爱国，鼓励我学文化……”在“一心向党”——浙江省喜迎党的十九大暨庆祝建党96周年交响合

唱音乐会上，艺术学院音乐专业150人组成的合唱团深情演唱了作品《党啊，亲爱的妈妈》等精彩歌曲，歌声演绎着浙江在历史长河中的发展历程，彰显着中国共产党在革命道路上的大无畏精神，赢得现场观众一阵阵喝彩和掌声。

这只是艺术学院丰富多彩的宣讲活动的一个场景。除理论宣讲外，艺术学院尝试用文艺方式开展形式多样的宣讲。学院紧密结合专业，围绕音乐、书画两个落脚点，通过“青年学子学青年习近平”学习教育书画大赛、喜迎党的十九大剪纸作品展、启动红歌、清廉青春青年行等特色活动载体，寓宣讲于日常和专业学习中。学生听老师用专业术语聊大道理，说学生关心的热点问题，大家表示，喜欢听、能听懂、可领会、能实践。

“进教材”“进师生头脑”“进课堂”是当前和今后一个时期思想政治理论课教学的中心任务，社科部积极做好相关宣讲工作，确保课堂教学中宣讲十九大精神不走样、不跑偏。面对、互动式是社科部宣讲的特色。社科部积极做好“小切口”入手“大主题”，把宣讲的“大主题”分解成“微话题”，然后通过“小故事”讲述“大道理”，推动党的十九大精神走进课堂。宣讲中，理解在深入，思想在升华。在不同的思政课堂上，来自不同专业的同学，不仅畅谈了学习十九大精神的初步体会，还就学习中的一些问题向老师请教。社科部教师结合党的十九大精神原文和生动的案例，做了清晰的解答，帮助师生更深入地学习、领悟党的十九大精神的内核。“深入浅出的讲解使我深刻意识到，作为迈入新时代的青年一代，我们要紧跟时代步伐，成长为有理想、有本领、有担当的新时代青年，为实现中华民族伟大复兴不懈奋斗。”英文学院15翻译2班学生刘君说。

学习宣传贯彻好党的十九大精神，是当前和今后一段时期全校的首要政治任务。各类宣讲解读了十九大报告内容，介绍了十九大主题和主要成果，翔实的数据、鲜活的事实阐述了党的十九大精神，为全校师生更好地学习贯彻党的十九大精神指明了方向。

广大师生表示，要高举习近平新时代中国特色社会主义思想伟大旗帜，坚定理想信念，志存高远，脚踏实地，勇做时代的弄潮儿，在实现中国梦的生动实践中放飞青春梦想，在为人民利益的不懈奋斗中书写人生华章。（记者 宗和）



## 校领导给全校团学干部作廉洁自律主题讲座

为进一步将廉政文化建设纳入学生理想信念教育中，营造风清气正的校园氛围，加强团学干部的廉洁自律教育，近日，校党委常委、纪委书记陆爱华给全校200余名团学干部作了题为“学生干部如何廉洁自律”的讲座。讲座分为“学生干部廉洁问题”和“学生干部如何进行廉洁修身”两个部分。陆爱华从学生干部中存在的廉洁问题入手，分析了现象原因，并针对问题从学生个人和学校层面提出了解决办法。陆爱华指出，学生应加强理想信念，从“青年学子学青年习近平”学习教育中汲取精神力量，加强“四个品质”的培养，树立正确的世界观、人生观、价值观、权力观、地位观、利益观、消费观、金钱观；学生干部要敬畏法律法规，学习法律法规知识，树立守法意识，并养成遵守法律法规的好习惯；学生干部要从小事做起，从创建优良学风做起，树立“诚信是立身之本”的观念。陆爱华表示，学校会加强指导、管理，与学生干部一起依法制定一套规范合理的管理制度，建立长效机制，并在学生干部的选任、工作及考核的全过程中贯彻执行。当陆爱华讲到“青年兴则国家兴，青年强则国家强”时，学生们用热烈的掌声，表达了内心的激动与共鸣。

据悉，校团委以深入学习贯彻党的十九大精神，贯彻落实共青团改革及学校思政工作会议精神，切实加强团学干部队伍建设，充分发挥团学干部的榜样作用为目标，在12月份举办“不忘初心跟党走，勇做时代弄潮儿”为主题的团学干部培训班。本次廉洁自律讲座是学校团学干部培训的重要内容。（团委供稿）

## 校领导出席全国外语外贸院校人事工作协作年会

12月20日至22日，全国外语外贸院校人事工作协作会2017年年会在上海举行。副校长曹仁清一行与来自全国14所外语外贸院校的70余名代表参加了年会。本届年会主题为“围绕一流大学和一流学科建设，聚焦国家和地区发展战略，整体推进师资队伍队伍建设，实现外语外贸院校的内涵发展、科学发展”。曹仁清参加了校领导组讨论，就“双一流”建设背景下的人才引进、新形势下的人才待遇与激励、职称制度改革、高水平骨干师资队伍、教师发展中心建设等议题与会兄弟院校领导进行了深入交流和研讨。会议期间，曹仁清一行还参观了上海外国语大学卓越学院，对该学院“多语种+”卓越国际化人才培养的定位、特色和课程板块进行了深入了解。本届年会还签署了《外语外贸院校人才工作联盟公约》，就深入学习贯彻习近平总书记关于人才工作的重要指示精神，认真落实中央《关于深化人才发展体制机制改革的意见》达成共识，提出各高校要主动服务国家重大发展战略，践行人才是支撑高校发展第一资源的理念，逐步建立行业自律机制和沟通协商机制，构建科学规范、开放包容、运行高效的高校人才工作体系，营造有利于人才全面成长和高校长远发展的良好局面。人事处相关负责人一同参加了年会。（人事处供稿）

## 校领导参加中国高校外语慕课联盟成立大会

12月23日，由北京外国语大学倡议发起、全国多所外语类院校及具备外语优势学科的各类型院校联合组建的中国高校外语慕课联盟（China MOOCs for Foreign Studies）在京成立。我校成为该联盟理事单位，校长洪岗被聘为联盟副理事长。副校长张环甫带队参加了此次大会。大会当天举行了中国高校外语慕课联盟筹备会暨常务理事会议，选举了联盟理事长、副理事长与理事单位，并讨论了联盟章程的具体内容。我校周烈教授被聘为联盟专家委员会成员。会后，北京外国语大学党委书记韩震宣读了中国高校外语慕课联盟机构名单。联盟首届常务理事会议由15所外语院校和4所综合性大学外语院系代表组成。联盟的成立标志着中国高等外语教育信息化发展进入深化应用、融合创新的新阶段。各高校将通过线上平台共享教育资源，共建课程体系，推动教学创新，促进教育现代化在我国高等外语教育领域的深入发展。会议当天还举办了专场专题报告、一场圆桌论坛以及四所院校的交流分享。与会专家围绕中国慕课的建设及可持续发展、“一带一路”倡议下人才培养和学科建设等话题进行了交流探讨，并就各自院校的慕课建设进行了经验分享和深入分析。人民日报、新华社、中国新闻网、中国教育电视台、央视网等新闻媒体对会议进行了报道。（教务处供稿）

持续深入推进 学习教育

不忘初心 砥砺前行 在社会实践中成长成才

近日,共青团中央、全国学联联合发文表彰2017年全国暑期社会实践活动优秀单位、优秀团队、优秀个人...

虽初识队长徐颖,但是记者对她并不陌生。徐颖是15级小学教育专业学生,也是G20杭州峰会优秀志愿者...

从校园到社会,从书本到实践,小分队成员发现社会实践并非想象中那么简单。在实践调研中,我们发现自身对于‘两山’科学论断以及美丽乡村建设的相关政策解读不深...

议上,大家对一天的工作情况分别作了总结,把遇到的问题列出来,一起分析问题,找资料、分析资料...

在接下来的五天里,小分队根据每天的任务安排,开始分组实地考察、走访村民、政府访谈。通过政府访谈、安吉档案馆,实地考察矿山遗址公园...

王思博在实践日记中写道:“习总书记在延川梁家河做了七年的知青,他与村民同吃同住,打淤地坝、修公路、建沼气...每一件小事都展现出他爱国为民的家国情怀...

成员们对余村的建设发展越发深入了解。“在走访调研的过程中,我们由衷地敬佩余村的优秀党员干部,他们的带头作用有效地推进了余村的探索和建设...”



采矿山,关闭水泥厂。这在当时遭到了很多村民的质疑与反对,因为这会使他们失去工作,失去经济来源...

徐颖是一名中共预备党员,谈及党员先锋模范作用,她说:“习近平总书记十九大提到,中国共产党的初心和使命就是为中国人民谋幸福,为中华民族谋复兴...

在走访中,队员们还遇到了村民李俊秀,十几年来,他一直坚持用剪报的形式记录余村的历史,并无偿捐给村中的文化大礼堂10本报纸剪报...

“学习‘吃苦耐劳的优秀品格’从来不是一句空话。”余玥慧说。短短六天的实践,每天的行程都满满当当。在7月炎炎的烈日下,大家步行一个多小时去余村的矿山遗址...

团队在安吉的行程暂告一段落了,但是这十个女生的逐梦之旅还在继续。正如谢霞霖所说,“很幸运,我能参与到这个团队。这样的体验是我从未有过的,这其中的收获也将激励着我向着自己的梦想坚定地走下去。”

教师风采

吴炜:让学生爱上民族传统体育

日前,中央电视台体育频道《我是体育教师》栏目一行专程来到杭州采访我校体育教师代表吴炜副教授,展示了吴老师所取得的优异成绩与艰苦卓绝的体育精神...



尚武崇德 修身立本

如何突破武术教学中单一技能的教授模式,挖掘武术对塑造学生品德修养的作用,是吴炜老师多年来一直研究的课题。

“未习武先习礼”是吴炜老师多年来坚持的理念。作为一名民族传统体育教育的实践者,吴老师每个学期的第一课并非学习武术,而是要习抱拳礼...

每次上课以后,吴炜老师总会花上几分钟时间来清理场馆的垃圾。“也许很多人会觉得事不关己,下意识地忽略这些细节,但在我课堂,我会要求学生看到垃圾就随手清理。”

不忘初心 继续前进

“不忘初心,继续前进”,吴老师对十九大报告中这句话记忆犹新。从学生时代与武术结缘到如今精通武术,三十载光阴流逝,她从青春懵懂的少年成长为传道授业的老师,岁月变迁,年岁感衰,武术始终是她不变的初心...

在吴老师的影响下,许多学生都在不知不觉中养成了坚毅果敢的性格。曾经有一个学生腿受了伤,吴老师都让他在家好好休

息,不用急于训练,但他不肯,竟然拄着拐杖在场馆里一圈圈地转,腿一恢复就投入了训练。他后来骑行西藏时在拉萨给吴老师寄了一张明信片,说他曾经多次想放弃,但武术对他精神上的磨砺让他最终完成了这次洗礼。

吴老师用自己几十年如一日的坚守,推动了我校民族传统体育教育从无到有,再到如今成为我校引以为豪的一大特色。最初由于学校面积小,一直无法开展选项课,直到即将搬至新校区时,学校才开始筹划选项课的相关事宜。为了促进其他语种文化与我国传统文化的融合,增强民族自豪感,学校决定以民族传统体育教育为特色,重点发展太极拳等项目...

严中有爱 教学相长

严格也是一种爱,在不强求、尊重学生的意愿和选择的基础上,做到‘宽进严出’。武术队的训练上面毫不懈怠,严格要求;武术的身体训练其实就是‘外练一口气,内练筋骨皮’,基本功的掌握很重要,需要不断地坚持训练,吴老师提到:“武术对柔韧性的要求比较高,柔韧性好,动作才做的开,做的漂亮。”

留学浙外

哈萨克斯坦姑娘李维的「浙里」事

近年来,随着学校国际文化交流不断拓展,校内留学生数量逐渐增多。来自全球各地的留学生与中国学生一起学习、生活、中外学生互相学习,交流文化,增进友谊,校园国际化氛围日趋浓厚...

第一次见李维是在留学生教室,她提早到了约定的地点,175cm的高个子,脸上挂着甜美的微笑,乍一看,和中国学生差不多。但一开口,这个哈萨克斯坦姑娘流利的中文便让早早地打好了英语腹稿的记者十分吃惊。

李维是商学院国际商务专业的学生,与中国本科生一起学习。谈起她流利的中文,原来她在来浙外之前,已经学习了一年中文,到浙外留学后,又强化学习了一年。“中文还是挺难的,但特别有趣。”

“我最喜欢的是法律课!”李维兴奋地表示,“教法律的胡阳老师会在课堂上和我们模拟法庭、辩论,特别有意思。”胡老师也是她最喜欢的老师,胡老师流利的英语,幽默的教学方式,对学生亲切有爱的态度,让她感受到了浙外老师的关爱与温暖。

回想来这里留学的初衷,李维坦率地回答说:“因为她的朋友推荐了浙外。”来到浙外后,她发现,学校很美,留学生的宿舍很温馨,食堂的菜也比较丰富,关键是学校的老师们都很关心留学生,及时帮助他们解决学习、生活上遇到的困难,让她感觉到很温暖...

假期的时候,李维也会和朋友结伴游玩。浙外地处杭州,使她有更多的时间去了解这座美丽的国际化城市,也越来越喜欢在这里的生活。



现在的李维已经越来越适应这里的生活。记者问她,如果再来让她选择一次,会去哪里留学?她开心地表示:“我还是会选杭州,来浙外!”而且她也希望毕业后,能在杭州继续发展,开启新的梦想之旅。

编者按:2017年,是值得浙外人铭记的一年。这一年,党的十九大和省第十四次党代会胜利召开,对高等教育提出了新的要求,也为学校的发展带来了新机遇。我们共同感受,校内综合改革步伐更坚实;我们共同见证,“以评促建”让学校办学整体水平再上新台阶;我们共同期待,“十三五”规划实施给浙外梦想注入新活力。

展望2018,你有什么新年愿望呢?本报征集了部分师生的2018年“新年心愿”进行刊登。不妨看看大家的心愿,想想自己的新年愿望吧!时光不老,梦想永在。2018,我们满怀信心,踏实前行。

## 如果可以,教师这个职业,我想做一辈子

专访省第五届师德先进个人李春玲教授

干净的棉服、干练的马尾,交谈中总是带着温柔的微笑,初见面时,很难想象这位如邻家姐姐的李春玲老师已经在三尺讲台耕耘了27年。今年,她荣获了“浙江省第五届师德先进个人”荣誉称号。

**从学生到老师,不同角色的她一直保持着向上向善的姿态**

受父亲的影响,李春玲从小就向往教师这份职业。1986年,她成为西南师范大学第一届教育管理专业的学生,从此与师范教育结下了深厚的缘分。毕业后,成绩优异的她被分配到一所高校工作。“那时候我28岁,却要给四、五十岁经验丰富的全省教育厅长培训班授课,心里真的充满了压力和恐慌。”谈起刚到学校工作时的经历,李春玲如是说,“但是,只有去想该怎么办,才可以解决问题。”她丢下出生不满一岁的孩子,到杭州市西湖区教育局挂职锻炼,在教育局一年的工作中,跑遍了西湖区所有的中小学校,了解中小学教育教学,熟悉教育行政事务,指导教育局的科研工作等等。当她再次站到教育局长培训班的讲台上,自信和沉着让她赢得认可和赞誉。

在求知和育人的征途上,李春玲一直不曾停下脚步。37岁时,李春玲考取了华东师范大学教育经济与管理专业的博士研究生,进一步完善自己的知识结构。为了兼顾学业和工作,她开始了“飞人”模式,周一到周五在华东师范大学看书听课写作,周六、周日到全省各地上课。一叠厚厚的车票见证了她的整整三年的奔波和坚持,功夫不负有心人,她如期博士毕业,实力晋升教授职称。为了适应学校国际化发展的需求,47岁的李春玲通过了公派出国留学人员英语考试,获得国家留学基金委和浙江省地方合作项目的资助,她又一次背起行囊,开始了美国俄亥俄州立大学的访学生涯。带着一年的学习成果,她踏上教育科学院副院长的新岗位,开始一段努力工作、奉献自己的新生活。

**亦师亦友,她让学生们感受着爱和温暖**

李春玲始终兢兢业业服务于教学第一线。作为浙江省知名的中小学校长培训专家,她从事中小学校长与教师培训的教学与管理长达20年。先后担任过长三角小学骨干校长培训、省“5522”名校长培训、省“素质提升工程”“领雁工程”等各类校长培训近100余个班级的组班老师,受邀到江苏、上海、广东等中小学校长培训班作学术讲座,上万名中小学校长和教师直接受益,得到了当地教育行政部门的赞誉。当学校改制转型为普通本科学校后,李春玲迅速转变角色,转换教学方式和方法,为全校师范生讲授《教育政策法规》,为小学教育专业学生讲授《教育管理》。

李春玲还担任32位小学教育专业学生的导师,她倾心传授毕生所学,要求学生广泛读书,撰写读书笔记;设计问卷,调查小学教育现实问题;理性思考撰写学年论文,一年一个要求,一年一个进步。15岁小学教育2班的吕悦说:“李老师说学术很严谨,对于我们论文中的不足,她总会不厌其烦地一遍又一遍指导,精益求精。但是课余时间,你会发现她非常的平易近人,就像我们的大朋友,可以敞开心扉地交流。”她对学生循循善诱,希望能引导每一位学生成为更好、更出色的人。面对一位无心学业,终日沉迷游戏的学生,李春玲用热情感染他,用爱心温暖他,用言传身教激励他。“有一天他告诉我,他突然对学习感兴趣了,还要准备出国读研。”一个女生因为感情问题而苦恼,李春玲又不断地开导和鼓励她,“那一届,那个女生是学院里唯一一个考上研究生的。”聊起学生,她的笑容更甜了,“看着学生长进了,觉得所有的付出和努力都特别值!”

李春玲还承担了2014级小学教育(小英方向)的班主任工作,课后经常走访学生宿舍,学生们也很愿意和她吐露自己的心声和烦恼。班里的同学们说:“平日里的李春玲老师就是我们的知心姐姐,不论是学习还是生活,亦或是感情上的问题,老师都能耐心地听完,还会给我们很好的建议。”“我把学生当成自己的孩子,我很尊重他们。”她积极地参与班级活动,资助班级的活动经费,与学生建立了亦师亦友的融洽关系。班里的骆露露告诉记者,她特别感谢李春玲老师,因为自己从她身上看到作为一名人民教师所应该具备的品质,“李春玲老师对课堂的享受与热爱,对学术的认真与严谨,对学生的关心与爱护,这些都让我敬佩,也是我要学习的。我希望自己也能像她一样,立于三尺讲台,传播知识与爱!”

**脚踏实地,做创新的科学研究**

“科研就是创新的过程。创新是因为我们并不满足于现状,所以要去改善。改善又是循序渐进的,是要持之以恒来完成的。”李春玲长期从事教育行政和学校管理学的研究,脚踏实地,坚持做创新科研。她先后发表论文40余篇,其中CSSCI和中文核心期刊30多篇,被人大复印资料全文转载8篇。出版专著3部,主编和参编8部。主持或参与省部级、厅级以上科研课题30多项,获得省高校人文社科成果一等奖、省教育科学优秀成果一等奖等。扎实的学术理论素养和较强的科研能力让她在教育管理学术界同行中有较大的学术影响力,尤其在学校的组织变革和学校文化建设方面研究在国内处于领先地位。当谈起做科研和教育过程中遇到的困难时,她坚定地告诉记者:“我遇到问题时都会冷静下来思考,然后去查找解决办法,我也不会将问题归结于外界,因为能改变的只有自己。”

**热心服务,用专业回报社会**

李春玲在做好本职工作的同时,还承担了大量的参政议政和社会服务工作。2011年,受教育厅委托,参加原副省长陈加元主持的重点调研课题《事业单位改革路径和政策研究》子课题“公益类高校管理体制”改革,执笔撰写了“公益类高校管理体制调研报告”,调研报告对浙江省高校管理体制提供了有力的佐证,得到了省、厅领导的充分肯定。2014年配合浙江省教育厅的教师资格制度,出席省政协教育专题重点提案办理工作座谈会并发言,撰写了《完善我省教师资格交流制度的建议》,得到了省教育厅的大力关注和认同,推动了浙江教师资格交流制度相关配套政策的出台。2012年牵头组织浙江省57所小学成立“浙江省塔式发展学校联盟”,每年举行两次管理论坛和学科教学展示活动,现已举办12次活动,直接受益的中小学校长和教师20000余人。她在工作中的开拓精神,以及取得的显著成效,受到上级领导的一致好评,连续两次被评为浙江省教育学会先进工作者,三次被评为为民盟省委工作先进个人。

做好教书育人工作是李春玲老师永远的追求,“如果可以,教师这个职业,我想做一辈子。” (记者 戴潘虹 朱春红)



本报编委会主任:赵 伐

副主任:徐 勇

主编:田俊杰

编辑:杨秀中 薛海丹

浙江外国语学院报编辑部出版

## 不忘初心 在新岗位续写奋斗篇章

文/张祿彭

刚刚过去的2017年,是我人生中的一个重大转折点。在这一年里,我光荣地结束了二十一年的军旅生涯,从解放军外国语学院转业,来到美丽的浙外。在这山峦叠嶂、蓝天绿地的环境中,我开始体验自己作为一名高校教师的职业和生活。

起初,我有些忐忑,担心会有各种不习惯和不适应。然而,在与同事们多次接触的过程中,我深切感受到这个大家庭的融洽与热情,以及她的蓬勃与进取。新引进的教师们都有类似的突出感受:每每向同事询问事情,他们都会停下手头的工作,耐心听取你的需要,并竭尽所能为你提供讲解和帮助。我所在的西语学院是一个朝气蓬勃、勤奋务实、快乐团结的集体,担负着六个使用最为广泛的欧洲语种专业的教学任务。今年恰逢教学评价,大家在完成繁重教学任务的同时,凭借责任心和认真的态度克服种种困难,圆满完成了教学评价所要求的各项任务。这年轻同事们很多,他们身上充满朝气、友善和干劲,是很好的伙伴。

在大家的支持和帮助下,我很快进入了角色。课上,学生们积极活跃,富有灵气,让我在活跃的课堂气氛中挥洒方道;课后,领导和同事们真诚相待,使我能够在宽松而严谨的氛围中努力学习和充实自己。新入职的这个学期,教学科研工作紧张充实,在完成饱满的教学工作量的同时,我还参加了学校国别和区域研究中心成立暨服务“一带一路”科研工作研讨会以及西语学院专业建设指导委员会会议等活动。这些会议活动给了我很大启发,使我能迅速加入浙外的教学科研事业中。课余时间也丰富多彩,在参与教职工气排球比赛、趣味运动会、才艺展演等工会活动的过程中,

我与同事们相处甚欢,结下了深厚的友谊。这一切都帮助我适应新单位的工作和生活,顺利地融入浙外这个新家。

学校朝气蓬勃,她的未来充满了无限可能,就像一张白纸即将画上各种美丽的色彩和图案。今年新教工联欢活动邀请新入职的老教师们以“浙外·家·梦想”为题作画,对未来在浙外的工作进行规划和展望。我们组的八位同事共同努力,创作了一幅心目中的美好画卷。虽然我们都不擅长绘画,但却以这种新颖的形式对未来的教学科研和人才培养进行了有益的思索和畅想。在接下来的工作中,我们将为这些理想而努力奋斗,也将见证浙外的壮大。

2017年,党的十九大胜利召开,报告将高等教育的地位提高到了前所未有的新高度,同时也赋予了更高的使命要求。当前国家的“一带一路”建设涉及亚非欧多个国家和地区,需要众多复合型外语人才,为外语类院校提供了新机遇,也提出了新要求。进入2018年,在习近平总书记提出的着重发展教育的精神引领下,浙外人积极迎接挑战,大刀阔斧推进教育改革,依据学校十三五规划确定的方向,朝着建设高水平应用型外语院校的目标前行。

2018年,我给自己定了几个小目标:

首先,不忘初心,热爱教师职业,守好育人岗位,是我对人生的定位。从踏上讲台的第一天起,我就告诉自己,传道授业责任重大,唯有热爱之心不变,方能修得正果。从教十年来,知识能力在逐步积累,同时内心也经历了各种酸甜苦辣。只要坚持一贯的信念,困难总能克服,心结也必能打开。回顾走过的路,欢乐多于坎坷,成就多于迷茫,心中常怀感恩。感恩领导同事对自己的关怀和帮助,也感恩学生们对教学的支持与配合。

## 我们的青春 因奋斗而精彩

文/陆德佳

强不屈时,我的内心是无比震撼与感动的。能在延川这片神圣的土地上实践,并参加结对扶贫项目来回馈这片土地,是对我的一次洗礼。

开学初,我加入了学校“青年学子青年习近平”学习宣讲团,把我在实践中的所见所闻所感分享给校内的朋友们。每一次的分享都让我回忆起实践时的一幕幕场景,不断巩固延川带给我的震撼。

二〇一七,是不断提升专业技能的一年。“你好,我们是浙外卓越师范生”——从中国到德国,是我走过最远的路。自二零一五年冬加入卓越师范班以来,受到了太多专业的培训,也被给予很多的信任。大三的我们站上了讲台,自主研发课程并进行授课。从嘉善一中到余杭区大尖中学,从礼仪文化课程到国际理解教育课程,二〇一七,是我和卓越师范班的全体同学共同进步的一年。

金秋十月,我们20名同学踏上了赴德交流的征程,追寻“卓越教师”的源头。在帕绍,见识了德国中小学体制,了解了他们的师范生培养与教师培训制度,让我深感“压力山大”。而在省师范教学技能竞赛中获得一等奖,又让我倍受鼓舞。我积极投身于实践,只为不断充实自己教学经验。

从初春到寒冬,从浙外到保俶塔实验中学,与张英飞老师已经相识十个月了,她叫我“陆老师”变成唤我“德佳”。回想这一路,收获了教学技能的提高,也收获了心灵上的满足。站上讲台,站稳讲台,站好讲台——从师范生到实习教师,是我走过最多彩的路。二〇一七,是继续为师生服务的一年。

## My First Impression on ZISU

By Dave Beck

I have developed a positive impression regarding the city of Hangzhou. The Chinese culture and especially the University, which at the moment I am having internship. I would like to note the high level of education in the University, due to the fact that the vast majority of teachers were trained abroad, particularly in the UK and in Australia, methods of their teaching are accessible and fun. On campus there is everything necessary for comfortable living: library, dining room, supermarket, stadium, sports hall, and cafeteria – all these, including school building, are within walking distance from our hostel that is very comfortable. Also I'm pleasantly surprised by the pricing policy of our University: affordable rates for electricity, water and of course food and necessities cannot but rejoice. I'm significantly impressed by the

geographical location of our campus. Beautiful mountain area, fresh air, numerous vegetation surrounds me here. Another pleasant discovery for me is the opportunity to practice Chinese language with the students (host-buddy) that gives me a tremendous opportunity to enrich the knowledge, communicate and have fun in an interesting company. I would like to highlight rich extra-curricular activities: every week our teachers organize for us, exciting events such as watching movies, entertainment, excursions and more, each holiday is dedicated to a unique event, meetings are held to explore Chinese culture and cultures of other countries. I find the fascinating and positive fact that extra-curricular activities in our University receive no less time than the organization of the educational process. I truly enjoy

在初心的引领下,我将工作责任心放在第一位,严格教学规范,遵守学校各项规章制度,认真备课科学授课,确保教学任务的顺利完成。

其次,牢记使命。十九大报告再次提到,建设教育强国是中华民族伟大复兴的基础性工程,强调要将教育事业放在优先的地位。高校教育现代化,是社会主义新征程的重要内涵。因此,需要不断巩固和更新现有的知识体系,通过各种渠道了解最新的教学理念和教学方法,从而在工作中做到准备充分、科学应对,从容处理可能出现的新问题。在做好教学工作的同时,我们的另一项重要任务是努力提高科研能力,增加学术积累,积极创新发展。除了专业知识之外,还要学习教育学、心理学、教学法、现代教育技术等各方面知识。只有提高自身素质和加强综合竞争力,才能适应形势,抓住机遇,迎接挑战。

再者,以德塑人。所谓学高为师,身正为范,学生受教育的过程也是人格完善的过程。无论学习还是做人,老师都是学生的榜样,老师的人格力量在教学当中会无形地影响到学生,效应可大可小,不可估量。因此,老师的责任重大。上课过程中,我发现浙外的学生们积极思考、聪明活跃,和老师的互动很多。因此,在更新知识体系和加强科研能力的同时,我还需要不断完善和提高自己的各方面修养和素质,用爱心去对待每一个学生,在言行举止方面树立良好的榜样。同时尽力了解他们不同的心理特点,耐心答疑,及时解惑,培养学生健康的心理和人格品质。

不忘初心,牢记使命,方能始终。2018,我将在浙外这块热土上逐梦前进。

(作者系西语学院俄语专业教师)

“全心全意,只为你”——从二〇一四年轻人驻校学生会,到二〇一七年告别它。三年来,我在这里工作中乐此不疲。从校学生会宣传部的干事,执着于一张海报如何制作得更精美;到宣传部部长,致力于探究如何宣传校学生会影响力;到校学生会副主席,与同学、老师共同配合,服务广大师生……这期间,多少个加班加点的夜晚让我难以忘怀。

在筹办我们这一届的最后一次全体大会前,我心心念念一定要和大家好好道别,把我对他们的期许再好好说说。然而面临了,明明有太多的话要讲,却一句也说不出来了。

对一个组织而言,告别与迎新是每年不变的主题。老骨干为她加持经验,新生力量为她添加活力——这是一个组织之幸,于我而言,离开了校学生会,来到团委,只不过换一个平台继续做我能做的事——这是我之幸。

我的朋友们给我的二〇一七贴上了一个标签:忙。对此,我想换个表达——充实。把日子填满,活出属于自己的精彩。

二零一八年零点的钟声响起,和室友互道一声祝福,再展望一下我们的二零一八……

二零一八年,祝你快快长大。如果说十八岁意味着你成人了,那么进入大学,意味着你要成熟了。

二零一八年,祝你心怀梦想。幸福是奋斗出来的,奋斗的人也是最幸福的。

二零一八年,祝你下定生风。世界那么大,就等你去看呢。

二零一八年,祝你成为越来越好的自己。(作者系中文学院2014级汉师1班学生)

the opportunity to learn the Chinese language, being in this cultural environment.

There is one tradition called New year's resolution. The New Year approaches and as usual there are great hopes, dreams and resolutions to make for the coming year. However, I will desist from hoping and dreaming this time and stick to the resolution only. My past experience has taught me that hoping and dreams waste energy for they usually do not come true. Only resolutions can be kept, to a certain degree of success. In 2018 I want improve my Chinese language and become fluent. Also I want to lose weight and get six packs. I know it is not going to be easy to achieve these, but I need to concentrate and work hard. I believe I can make it!

(作者系乌兹别克斯坦留学生)